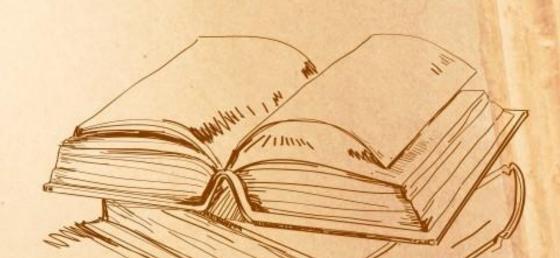
Басни





Эзоп

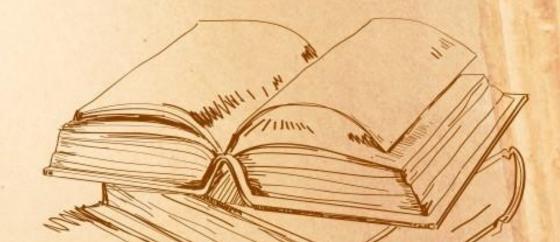
- •Древнегреческий философ, поэт-баснописец.
- •Жил около 600 года до н.э.
- •Автор басен о животных и людях.
- •Биография Эзопа известна из его текстов.
- •Оригинальные тексты Эзопа не сохранились.



Гравюра из голландского издания басен Федра, Маастрихт, 1745 г.

Тексты Эзопа передава

- Федр римский поэт-баснописец (I в н.э.)
- Бабрий древнегреческий поэтбаснописец (II в н.э.)
- Авиан римский поэт-баснописец (V в н.э)



Сборники басен Эзопа, изданные в разные времена

ЕЗОПОВЫ БАСНИ

Для обучения юношества Французскому взыку съ присовокупленіемъ къ пимъ словъ, служащих в кр основащельному познанію сего вносправиаго языка, во всёхо его грамманичесиправнаху п собственныху его вы-

переведено съ французскаго п. петровымъ.

Часть II съ 50 фигурами.

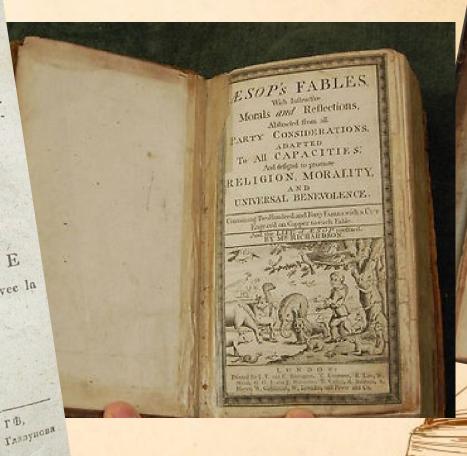
FABLE D'ESOPE

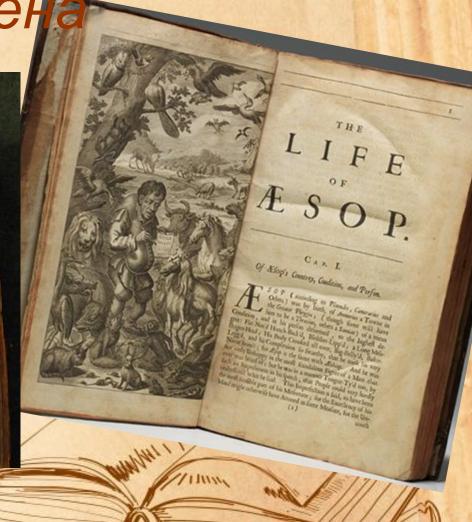
pour apprendre de la jeunesse, avec la

par P. PETROFF.

II. Partie avec 50 figures.

ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГФ, Печашано въ Типографіи Ивана Глазунова

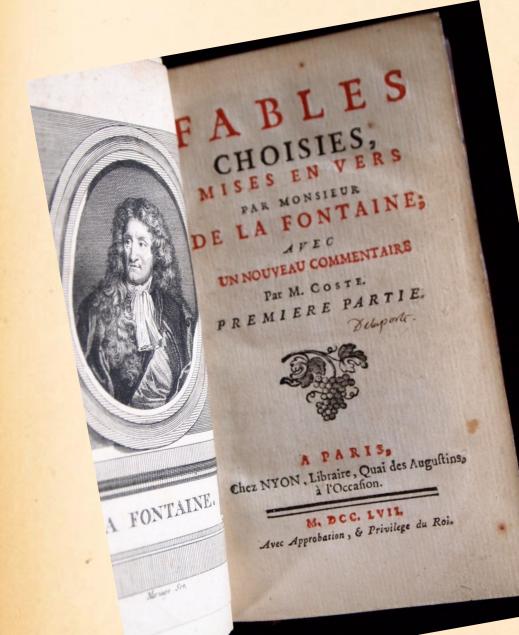




Жан де Лафонтен (1621-1695)

- Значение Лафонтена для истории литературы заключается в том, что он создал новый жанр, заимствуя повествования у древних авторов.
- В 1668 году вышли первые шесть книг басен «Басни Эзопа, переложенные на стихи господином де Лафонтеном»









В первом томе сборника была опубликована басня «Ворон и лис» Мастер Ворон, на дерево взобравшись,

Держал в клюве сыр. Кум Лис, запахом приманенный, Обратился к нему с примерно такой речью: "Эй! Здравствуйте, господин Ворон, Как вы прекрасны! каким вы мне кажетесь милым! Без вранья, если ваше пенье Походит на ваше оперенье, Тогда вы - феникс этих лесов". При этих словах Ворон не помнит себя от радости; и, чтобы показать свой красивый голос, открывает большой клюв, роняет добычу. Лис хватает ее и говорит: "Мой хороший господин, знайте, что любой льстец Живет за счет того, кто его слушает. Этот урок стоит сыра, без сомнений." Ворон, пристыженный и сконфуженный, Поклялся, что больше так не попадется.





И. А. Крылов (1786-1843)

- Автор более 200 басен.
- Перевел на русский язык басни Эзопа, которые Лафонтен переложил на стихи.
- Издал 9 сборников басен (1809-1843)



Басня «Ворона и

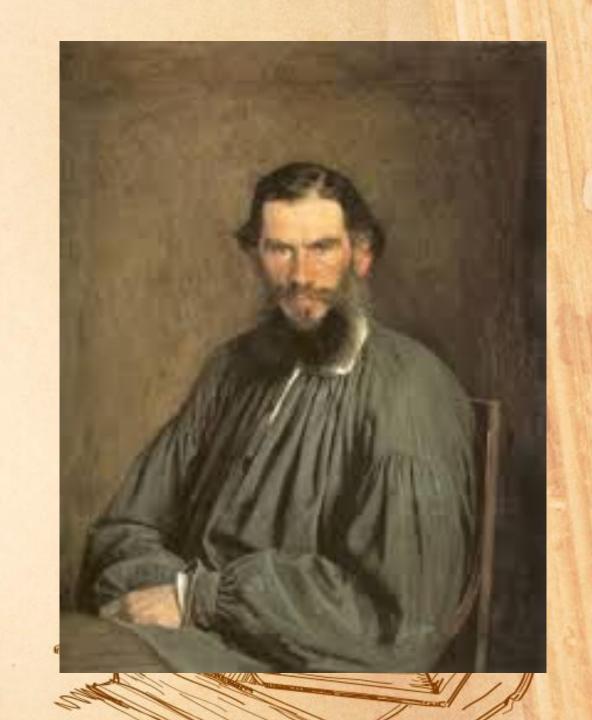
Уж сколько раз твердилимир, СИЦа» Что лесть гнусна, вредна; но только все не впрок, И в сердце льстец всегда отыщет уголок. Вороне где-то Бог послал кусочек сыру; На ель Ворона взгромоздясь, Позавтракать было совсем уж собралась, Да позадумалась, а сыр во рту держала. На ту беду, Лиса близехонько бежала; Вдруг сырный дух Лису остановил: Лисица видит сыр, — Лисицу сыр пленил, Плутовка к дереву на цыпочках подходит; Вертит хвостом, с Вороны глаз не сводит И говорит так сладко, чуть дыша: «Голубушка, как хороша! Ну что за шейка, что за глазки! Рассказывать, так, право, сказки! Какие перышки! какой носок! И, верно, ангельский быть должен голосок! Спой, светик, не стыдись! Что ежели, сестрица, При красоте такой и петь ты мастерица,

Ведь ты б у нас была царь-птица!»
Вещуньина с похвал вскружилась голова,
От радости в зобу дыханье сперло, —
И на приветливы Лисицыны слова
Ворона каркнула во все воронье горло:
Сыр выпал — с ним была плутовка такова.



Л. Н. Толстой (1828-1910)

• В 1859 году приступил к созданию народной школы в Ясной Поляне. Для занятий детям был необходим учебник - и таковым стала «Азбука», которую Лев Николаевич написал сам. В «Азбуку» он решил включить басни Эзопа.

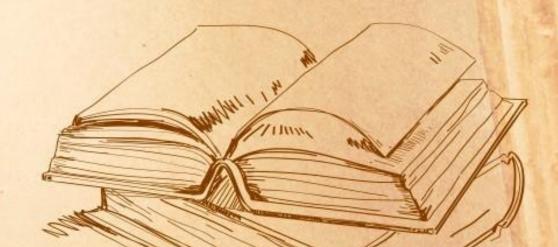


Басня «Ворон и лисица»

Ворон добыл мяса кусок и сел на дерево. Захотелось лисице мяса, она подошла и говорит:

— Эх, ворон, как посмотрю на тебя,— по твоему росту да красоте только бы тебе царем быть! И, верно, был бы царем, если бы у тебя голос был. Ворон разинул рот и заорал что было мочи. Мясо упало. Лисица подхватила и говорит:

— Ах, ворон, коли бы еще у тебя и ум был, быть бы тебе царем.

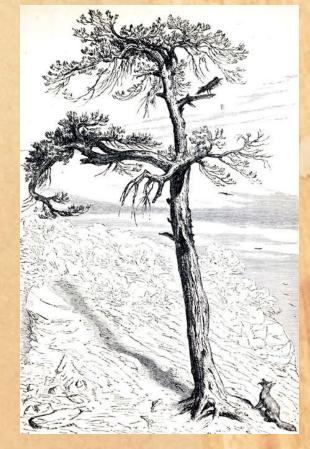


Басня «Ворон и лисица»

Ворон унес кусок мяса и уселся на дереве. Лисица увидела, и захотелось ей получить это мясо. Стала она перед вороном и принялась его расхваливать: уж и велик он, и красив, и мог бы получше других стать царем над птицами, да и стал бы, конечно, будь у него еще и голос. Ворону и захотелось показать ей, что есть у него голос; выпустил он мясо и закаркал громким голосом. А лисица подбежала, ухватила мясо и говорит: "Эх, ворон, кабы у тебя еще и ум был в голове, - ничего бы тебе больше не требовалось, чтоб царствовать".



Эзоп.



Спасибо за внимание!

